

ANGLISISMES

(L.W. nie alfabeties nie)

Hierop moet attent gemaak word: onder die Engelse sinne sal baie plattaal aangetref word. **Hierdie sinne is opsetlik ingevoeg omdat baie kinders, nie alleenlik in Engels nie, maar tegelykertyd in plattaal dink en dan letterlik probeer vertaal.** Om hierdie moeilikheid op te los word dergelike Engelse uitdrukkinge ook aangegee.

Eintlik is hier geen anglismes nie maar die korrekte vertaling van Engelse sinne wat dikwels anglisisties vertaal word.

After work he goes home.
We were asked out yesterday.

We worked all day.
What is your age?
Who gave him away?
He gave himself away.

Please answer the bell.
He asked if I wished to go.
Come and see me tomorrow.
He is very anxious to go.

I cannot see any difference.
She asked many friends for tea.

There were at least seven people.
As you know, I was ill.
The man became rich.
They went for a bathe.
I bought it at Barlow's.
He broke his journey at Cradock.

I broke the news to him.
Can you break a pound note?
The boy's voice is breaking
School breaks up tomorrow.
He broke himself of the habit.
He brought in a new rule.
Juta's brought out a new book.
He brought up his children well.

Na sy werk gaan hy huis toe.
Ons is gister **uitgenooi (oorgevra)**.

Ons het **die hele dag** gewerk.
Hoe oud is jy?

Wie het hom **verklap (verraai)?**
Hy het iets laat blyk.
Hy het self die aap uit die mou gelaat.

Kyk wie lui daar.
Hy het gevra of ek wou gaan.
Kom my more **besoek.**

Hy is baie **gretig (begerig)** om te gaan.

Ek kan geen verskil vind nie.
Sy het baie vriende **uitgenooi om te kom tee drink (op die tee gevra)**.

Daar was **minstens** sewe mense.
Soos jy weet, was ek siek.

Die man het ryk **geword.**
Hulle het **gaan swem (baai)**.

Ek het dit by **Barlow** gekoop.
Hy het sy reis op Cradock **onderbreek.**

Ek het hom die tyding **meegedeel**
Kan jy 'n pondnoot **kleinmaak?**
Die seun se stem **wissel.**

Die skool **sluit** more.
Hy het die gewoonte **afgeleer.**
Hy het 'n nuwe reël **ingevoer.**

Juta het 'n nuwe boek **uitgegee.**
Hy het sy kinders goed **opgevoed.**

He brought down two guinea-fowls.
The man was brought up for murder.
They brought out a good report.

The boy was sitting by himself.
You had better turn back.
By three o'clock he was tired.
He booked his seat.
I am in his bad books.

If I do that, I shall be better off.

Be so good as to close the door.

She burst out into tears.
You are in the same boat as I.

Multiply six by seven.
Divide thirty five by five.
By this time I was very tired.
I counted them one by one.
John is by far the cleverer.
I believe that it is true.
Did you catch the joke?

I'll catch you up just now.
I had to catch the bus at seven.

He caught a severe cold.
You will catch measles, if you go there.
I did not catch your meaning.

I caught him in a lie.
The results came out yesterday.
He had to change at Rosmead.
What do you call that?
The police caught two coloured people.
At our school sports he won two cups.
The native killed him in cold blood.

That boy comes of rich parents.

When he came to himself again,
it was dark.
His dream came true.

Hy het twee tarentale **neergehaal**.
Die man is **op aanklag van moord voor die hof gebring**.
Hulle, het 'n goeie rapport (verslag) **ingedien**.

Die seun het **alleen** gesit.
Jy moet **maar liever** omdraai.
Teen drie-uur was hy moeg.
Hy het sy sitplek **bespreek**.
Ek **staan** in 'n **slegte blaadjie** by hom.

As ek dit doen, **sal dit vir my beter wees. (sal ek daar beter aan toe wees.)**

Wees so goed om die deur toe te maak.

Sy het **bitterlik begin huil**.
Jy **verkeer** in dieselfde omstandighede as ek. (Ons vaar in dieselfde skuitjie).

Vermenigvuldig ses **met** sewe.
Deel vyf-en-dertig **deur** vyf.
Teen dié tyd was ek baie moeg.
Ek het hulle een **vir** een getel.
Jan is **verreweg** die slimste.
Ek **meen** dat dit waar is.
Het jy die grap **verstaan?** (ge-snap).

Ek sal jou netnou **inhaal**.
Ek moes die bus om sewe-uur **haal**.

Hy **het 'n kwaai kou gevat**.
Jy sal masels **opdoen (kry)** sa jy daarheen gaan.

Ek **het jou bedoeling nie begryp nie**.

Ek het hom **op 'n leuen betrap**.
Die uitslae het gister **verskyn**.
Hy moes op Rosmead **oorstap**.
Wat (hoe) **noem** jy dit?

Die polisie het twee **kleurlinge** gevang.

Met die **skool-sportbyeenkoms** het hy twee **bekers** gewen.
Die kaffer het hom **koelbloedig** doodgemaak.

Daardie seun **stam** van ryk ouers **af. (het ryk ouers)**

Toe hy weer **bykom**, was dit donker.

Sy droom het waar **geword**.

Yes, but where do I come in?

It came in very useful.

After I had spoken to him, he calmed down.

When is the magazine coming out?

That will do, thank you.

That will do for a bandage.

He always talks behind my back.

No, that won't do.

The thief had to do time.

Mother is still doing her hair.

I can do you these apples very cheaply.

He is always doing mischief.

You will have to do without it.

He did away with his bicycle.

Next week father wants to do up the house.

Will you do up that parcel please?

What do you do for a living?

The man did me out of a shilling.

What are you doing here?

Bats sleep by day.

To this day I don't know his name.

He arrived the day before yesterday.

We shall leave the day after tomorrow.

One day I saw a large mamba.

What is the date today?

We are dealing at that shop now.

I helped him to draw up a letter.

I drove our motor.

We enjoyed ourselves on the beach.

We all fell asleep.

The two boys had a fall out.

Ja, maar waar bly ek? Wat van my?

Dit het baie goed te pas gekom. Na ek met hom gepraat het, het hy bedaar.

Wanneer verskyn die tydskrif? Dis genoeg, dankie.

Dit sal deug (gaan) vir 'n verband.

Hy praat gedurig agteraf. (skinder gedurig van my)

Nee, dit sal nie gaan nie.

Die dief moes sy tyd uitsit (is in die tronk gestop).

Moeder maak nog haar hare op. Ek kan u hierdie appels goedkoop laat kry.

Hy vang gedurig katterkwaad aan. Jy sal daarsonder moet klaar-kom.

Hy het sy fiets van die hand gesit.

Aanstaande week wil vader die huis opknop.

Sal jy asseblief daardie pakkie toedraai?

Hoe vind (maak) jy 'n bestaan? Die man het my met 'n sjieling verneuk (gekul).

Wat soek jy hier?

Vlermuise slaap in die dag (bedags).

Tot vandag toe ken 'ek nog nie sy naam nie.

Hy het eergister aangekom.

Ons sal oormore vertrek.

Eendag het ek 'n groot mamba gesien.

Die hoeveelste is dit vandag?

Ons koop nou by daardie winkel.

Ek het hom gehelp om 'n brief op te stel.

Ek het ons motor bestuur.

Ons het die tyd aan die strand geniet.

Ons het almal aan die slaap geraak.

Die twee seuns het rusie gemaak (gekry).

John had a terrible fall.
His brother fell in the last war.

Tomorrow the holidays will be finished.

All his money was finished.

After the race he was finished.

Next year I shall be finished with school.

I told him his fortune.

He is too funny for words.

It's not for me to say what you must do.

You can keep it for hours, for years or for life.

For all I care you needn't come.

He looked for his hat.

He made a fool of himself.

You will have to put your best foot forward.

He worked for a small fee.

We sent for the doctor.

In Durban you can buy it for less.

He had to wait for a chance.

For this reason I could not come.

He asked me for the time.

He asked me for a match.

Why do you give in so quickly?

There were few grown-ups.

He got ill on the farm.

He got a big fright.

He got funny with me.

I soon got him on the phone.

I got my knife and cut off a branch.

I got my hat and went.

Who got the highest marks?

How did you get into his good books?

Jan het vreeslik hard geval.

Sy broer het in die vorige oorlog gesneuwel.

More sal die vakansie verby (om) wees.

Al sy geld was gedaan (op).

Na die wedren was hy stokflou.

Aanstaande jaar sal my skool-dae verby wees.

Ek het hom goed die waarheid vertel.

Hy is vreselik grappig.

Dit pas my nie om te sê wat jy moet doen nie.

Jy kan dit urelank, jarelank of lewenslank hou.

Vir my part hoef jy nie te kom nie.

Hy het na sy hoed gesoek.

Hy het hom bespotlik (gek) gedra.

Jy sal jou beste beentjie moet voorsit.

Hy het om (vir) 'n geringe loon gewerk.

Ons het die dokter ingeroep.

In Durban kan jy dit teen minder koop.

Hy moes wag op 'n kans.

Om hierdie rede kon ek nie kom nie.

Hy het my gevra hoe laat dit is.

Hy het my om 'n vuurhoutjie gevra.

Hoekom gee jy dit so gou op?

Daar was min volwassenes.

Hy het siek geword op die plaas.

Hy het groot geskrik.

Hy het skoor gesoek.

Ek het hom gou opgebel.

Ek het my mes uitgehaal en 'n tak afgesny.

Ek het my hoed geneem en geloop.

Wie het die hoogste punte behaal?

Hoe het jy dit reggekry om in 'n goeie blaadjie by hom te kom? (om hom op jou hand te kry)?

You must not get your feet wet.

We soon got up speed.

We got up a picnic (concert etc.).

He nearly got the better of me.

It won't take long to get ready.

He got the worst of it.

We grew up in Natal.

He is good with his tongue.

He goes in for tennis.

The clock goes every half an hour.

He has gone to tennis.

He could not get the sum out.

His father goes in for fowls.

The story goes that he stole the money.

He will not go unpunished.

Who goes there?

Let us go halves.

He gave me a ring.

There goes the phone.

He gave a dance.

You must give your attention to this.

His strength gave out.

He gave out that he was going away.

Somebody gave the game away.

His brother-in-law grows apples.

We were there in good time.

What is the good of it?

We returned at half past six.

Will you have a cup of tea?

On the other hand I really should go.

John has his hands full nowadays.

Hands up!

We handed in our books.

Give me a hand please.

It was a hard fight.

It was a hard winter.

It went hard with him.

Those were hard times.

He is a hard drinker.

Hard lines, old pal.

Jy moet nie jou voete laat nat word nie.

Ons het gou spoed behaal.

Ons het 'n piekniek (konsert, ens.) gereël (op tou gesit).

Hy het byna die oorhand gekry.

Dit sal nie lank neem om klaar te maak nie.

Hy het die slegste daarvan afgekom.

Ons het in Natal groot geword.

Hy is nie op sy mond geval nie.

Hy lê hom op tennis toe.

Die oorlosie slaan elke halfuur.

Hy het gaan tennis speel.

Hy kon die som nie regkry nie.

Sy vader boer met hoenders.

Dit word gesê dat hy die geld gesteel het.

Hy sal nie ongestraf bly nie.

Wie loop daar? Werda?

Kom ons deel dit om die helfte.

Hy het my opgebel.

Daar lui die telefoon.

Hy het 'n dansparty gegee.

Jy moet oplet hierna (jou aandag hieraan wy).

Hy het uitgeput geraak. Sy kragte het hom begewe.

Hy het bekend gemaak (te kenne gegee) dat hy weggaan.

Iemand het verklap.

Sy swaer kweek appels.

Ons was betyds daar.

Wat baat dit? Wat help dit?

Ons het om halfsewe teruggekeer.

Sal jy 'n koppie tee neem (drink)?

Aan die ander kant behoort ek te gaan.

Jan het teenswoordig baie om te doen.

Hensop! Steek jou hande op!

Ons het ons boeke ingelewer.

Sit asseblief hand by.

Dit was 'n hewige geveg.

Dit was 'n kwaai winter.

Dit het sleg met hom gegaan.

Dit was kommervolle (swaar) tye.

Hy drink kwaai.

Jammer, ou maat.

He was very hard-up.
 It was hard on him.
 He was a hard master.
 Mealies are high.
 He lost his head when the car ran
 away with him.

He went off his head.
 We ate some oranges at halftime.

I hate doing this work.

He is in the habit of reading in bed.

You've got a hope.

The questions were hard.
 I could not help myself; I had to
 say it.

I could not help laughing.
 It cannot be helped.

They had it out after school.

The river was in flood.
 He broke a by-law.
 Come in.
 He was in form.
 He is, in other words, a low fellow.

In one place he says something else.
 He said it in public.
 In short, it was a nice holiday.

He gave me the money in cash.
 I'll know in a week.
 See, the boat is in.

Now you are in for it.

Do it in this way.
 Which candidate is in?
 In most cases that is true.
 He has not got it in him.
 Is your mother in?
 The boys were kicking up a noise.
 He kept his promise.
 The boys were kept in.

Hy was **platsak**.
 Dit was **moeilik** vir hom.
 Hy was 'n **streng** baas.
 Mielies is **op prys**.
 Hy **het nie sy positiewe byme-**
kaar gehou (Hy **het deur die**
wind geraak) toe die motor sy
 eie koers gevat het nie.
 Hy **het mal geword**.
 Met die **pouse** het ons lemoene
 geëet.
 Ek **het 'n afkeer van** hierdie
 werk.
 Hy **het die gewoonte** om in die
 bed te lees.
 Jy **sal lekker lag**. Daar kom
 dadels van.
 Die vrae was **moeilik**.
 Ek kon **my nie bedwing nie**;
 (kon daar niks aan doen nie);
 ek moes dit sê.
 Ek **moes eenvoudig lag**.
 Daar is **niks aan te doen nie**.
 Dit kon **nie verhelp word nie**.
 Hulle het dit **na skool uitge-**
spook.
 Die rivier was **vol**.
 Hy het 'n **stadswet** oortree.
 Kom **binne**.
 Hy was **op stryk**.
 Hy is **met** ander woorde, 'n lae
 vent.
 Op een plek sê hy iets anders.
 Hy het dit **in die openbaar** gesê.
Kortom, dit was 'n aangename
 vakansie.
 Hy het my **die kontant** gegee.
 Ek sal dit **oor 'n week** weet.
Kyk, die skip **het aangekom**
 (binnegeeloop).
 Nou is jy **vas** (gaan jy dit hot-
 agter kry).
 Doen dit **op hierdie manier**.
 Watter kandidaat is **verkie**s?
 In **die meeste** gevalle is dit waar.
 Hy is **nie die een daarvoor nie**.
 Is jou moeder **tuis**?
 Die seuns het 'n lawaai **gemaak**.
 Hy het sy belofte **nagekom**.
 Die seuns is na skool **gehou**.

He ran for all he knew.

He was knocked over by a car.
The boy was knocked over and
killed.

Then we swam for the last time.

He came back last week.
He wrote an essay of thirty lines.

He likes to go riding.

The boy likes his bicycle.
How does he make a living?
The nurse-girl looked after the
baby.

The room was well lit up.
Have you done your lines?
He missed the chance of his life.

Do it on the same lines.
Don't be long.
I'll do it, as long as you tell nobody.

All the windows looked north.

He looked up the meaning of the
word.

I looked up my old friend.
We looked forward to the holidays.
I looked in at John's.
The trees stood in a line.
The people stood in a queue.
The train ran off the line.
He left school last year.

They left at eight this morning.

He left his book at home.
He would not leave me alone.
He gave me a terrible look.
Have you heard the latest news?
The man lost his way.
I would simply love to go.
The maid laid the table.

The native boy laid the fire.
He lost the train.

The boy lost his temper.
He looked about in the class.

Hy het baie vinnig (so al wat
hy kan) gehardloop.
Hy is deur die motor omgery.
Die seun is doodgery.

Toe het ons vir die laaste keer
geswem.

Hy het verlede week teruggekom.
Sy opstel het dertig reëls be-
slaan.

Hy hou daarvan om te gaan ry
(gaan graag ry).

Die seun hou van sy fiets.
Hoe vind (maak) hy 'n bestaan?
Die kindermeid het die babetjie
opgepas.

Die kamer was goed verlig.
Het jy jou reëls uitgeskryf?
Hy het die beste kans van sy
lewe laat verbygaan.

Doen dit op dieselfde manier.

Moenie lank wegbly nie.
Ek sal dit doen, mits (as) jy dit
vir niemand vertel nie.

Al die vensters het op die noorde
*uitgekyk.

Hy het die betekenis van die woord
opgesoek (opgeslaan).

Ek het my ou vriend opgesoek.
Ons het uitgesien na die vakansie.

Ek het by Jan aangegaan.
Die bome het in 'n ry gestaan.

Die mense het toegestaan.

Die trein het ontspoor.

Hy het die skool verlede jaar
verlaat.

Hulle het vanmore om agtuur
vertrek.

Hy het sy boek tuis vergeet.

Hy wou my nie met rus laat nie.

Hy het my baie kwaai aangekyk.

Het jy die jongste nuus gehoor?

Die man het verdwaal.

Ek sou baie graag wil gaan.

Die meid (diensmeisie) het die
tafel gedek.

Die kaffer het die vuur aangelê.

Hy het die trein nie gehaal
nie (gemis).

Die seun het kwaad geword.

Hy het rondgekyk in die klas.

What do you mean?
 What does the word mean?
 I meant it well by John.
 Do you mean to tell me that you
 are seventeen?
 Just a minute please.
 He travels at twenty miles per
 hour.
 I hurt myself when I fell.

Most of the time he talks nonsense.
 The more the better.
 Mark my words.
 He marked down the prices.
 Now you are near the mark.
 That is more or less true.
 I made the cards.
 We made good time back.

He made much of his dog.

The two nations made peace.
 He made a speech.
 He made out a list.
 He made out my account.
 We made up for lost time.
 The chemist made up the medicine.

The two boys made up their
 quarrel.
 He made up the story.
 Twice five makes ten.
 He made away with all his fowls.

I could not make him out.
 He could not make up his mind.
 He made the most of his chance.

He wanted to make me believe that.
 How do you make that out?
 I can't make him out.

What time do you make it?
 What make of a car is that?
 He made his mark.
 He made a mistake.
 It made me laugh.
 He made a good meal.
 The man in the street won't believe
 it.

Wat bedoel jy?
 Wat beteken die woord?
 Ek het dit goed gemeen met Jan.
Beweer jy (Wil jy vir my sê)
 dat jy sewentien is?
Wag bietjie asseblief.
 Hy ry **teen** twintig myl per uur.

Ek het **my** seergemaak toe ek
 geval het.
 Hy praat gewoonlik **toet** (kaf).
Hoe meer, **hoe** beter.
Let op my woorde.
 Hy het die pryse **verlaag**.
 Nou is jy naby die **waarheid**.
 Dit is **min of meer** waar.
 Ek het die kaarte **geskommel**.
 Ons **het** die **terugreis** in kort
 tyd **afgelê**.

Hy het 'n **ophef** van sy hond
 gemaak.

Die twee nasies het vrede **gesluit**.

Hy het 'n toespraak **gehou**.

Hy het 'n lys **opgestel**.

Hy het my rekening **uitgeskryf**.

Ons het die verlore tyd **ingehaal**.

Die apteker het die medisyne **aan-**
gemaak.

Die twee seuns **het** weer **goeie**
vriende geword.

Hy het die storie **versin**.

Tweemaal vyf **is** tien.

Hy het al sy hoenders **van die**
hand gesit.

Ek kon hom nie **begryp** nie.

Hy kon nie **besluit** nie.

Hy **het** die meeste voordeel
probeer trek uit (beste ge-
bruik gemaak van) die kans.

Hy wou **my** dit wysmaak.

Hoe **kom** jy daaraan?

Ek kan hom nie wys word
(begryp) nie.

Hoe **laat** het jy dit?

Watter **soort** kar is dit?

Hy **het** hom onderskei.

Hy het 'n fout **begaan**.

Dit het my **laat lag** kry.

Hy **het** goed geëet.

Die **gewone** man sal dit nie
 glo nie.

They met with an accident.

I met him at the station.

He missed the road.

He missed the bird.

He missed the ball.

He does not know his own mind.

We had a nice time.

He called me names.

He rolls in money.

He is out of money.

She fell off the chair.

He made me an offer.

She comes every other day.

I saw him the other day.

Don't overdo it.

The city of London lies on the Thames.

We waited for the others.

He went on business.

What is on in the bioscope tonight?

On the whole he is not too bad.

Is he on the phone?

He is a man of good education.

Today I have the day off.

We have many books on hand.

On the way I saw many sheep.

On that occasion he told me about it.

He told me on my arrival.

He went on a holiday.

My watch is out of order.

He ordered me to do it.

He ordered the meal.

You are not far out.

He is out of work.

It's all over with him.

They live on fish.

In my opinion that is wrong.

He spent much money on it.

Hulle het 'n ongeluk oorgekom (gekry; gehad).

Ek het hom op die stasie afgehaal.

Hy het verdwaal.

Hy het die voël misgeskiet.

Hy het die bal misgeslaan (misgeskop, misgevang, ens.).

Hy weet self nie wat hy wil hê nie.

Ons het dit baie geniet.

Hy het my uitgeskel.

Hy swem in die geld.

Hy is platsak.

Sy het van die stoel afgeval.

Hy het my 'n aanbod gedoen (gemaak),

Sy kom al om die ander dag.

Ek het hom onlangs (nou die ander dag) gesien.

Moet dit nie oordryf nie.

Die stad Londen lê aan die Teems.

Ons het vir die ander gewag.

Hy het vir sake gegaan.

Wat vertoon hulle vanaand in die bioskoop?

Oor die algemeen is hy nie te sleg nie.

Is hy telefonies verbind? Het hy 'n telefoon?

Hy is 'n goedgeleerde man.

Vandag het ek vry.

Ons het baie boeke in voorraad.

Onderweg het ek baie skape gesien.

By daardie geleentheid het hy my daarvan vertel.

Hy het my by my aankoms daarvan vertel.

Hy het met vakansie gegaan.

My oorlosie is stukkend.

Hy het my beveel om dit te doen.

Hy het die meel bestel.

Jy is nie ver verkeerd nie. Jy het dit nie ver mis nie.

Hy is sonder werk.

Dis klaarpraat met hom.

Hulle leef van vis.

Na my mening is dit verkeerd.

Hy het baie geld daaraan bestee.

How do you spend your time?
The dance is off.
I for one won't go.
I only pulled his leg.

I'll put a stop to this.
He put it in writing.
He put money into the business.
He put money on the horse.
Put out your hand.
He put himself out.
He put his prices up.
It was put up for sale.
Put back the long hand of the watch.
I had to put off my visit.
Put on your coat (shoes, shirt, dress, stockings, socks, trousers).

Put on your collar.
He put out his money.
Put on the light (wireless).
Put off the light (wireless, electric stove, refrigerator).
Put out the candle (lamp).
He put in a claim.
He put in for leave.

Put in a good word for me.
I hope I shall not put you out.

Put your watch right.
Give me a piece of string.
We put them up for the night.

He picked up measles.
He picked up Afrikaans.
The papers were easy.
He played his part well.
I wanted to please you.
The car has no good points.

That is not his strong point.
You must make a point of it.

I put him in his place.
He is wearing a pair of white trousers.
His name was in the paper.

Hoe bring jy jou tyd deur?
Die dansparty is (uit-) afgestel.
Ek vir my sal nie gaan nie.
Ek het hom maar net vir die gek gehou (gepla).

Ek sal 'n end hieraan maak.
Hy het dit op skrif gestel.
Hy het geld in die saak gesteeek.
Hy het op die perd gewed.
Steek jou hand uit.
Hy het moeite gedoen.
Hy het die pryse verhoog.
Dit is te koop aangebied.
Stoot die lang wyser van die oorlosie terug.

Ek moes my besoek uitstel.
Trek aan jou baadjie (skoene, hemp, rok, kouse, sokkies, broek).

Sit jou boordjie om.
Hy het sy geld belê.
Slaan die lig (draadloos) aan.
Slaan die lig (draadloos, elektriese stoof, yskas) af.
Blaas die kers (lamp) dood.
Hy het 'n eis ingestel.

Hy het om verlof gevra (aansoek gedoen).
Doen vir my 'n goeie woordjie.
Ek vertrou dat ek jou geen onge-
rief sal veroorsaak nie.

Stel jou oorlosie reg.
Gee my 'n toutjie.
Ons het hulle vir die nag slaap-
plek gegee.

Hy het masels opgedoen (gekry),
Hy het Afrikaans aangeleer.
Die vraestelle was maklik.
Hy het sy rol goed gespeel.
Ek wou jou 'n plesier aandoen.
Die motor het geen goeie eien-
skappe nie.

Hy munt nie daarin uit nie.
Jy moet dit vir jou ten doel
stel (jou daarop toelê).
Ek het hom die waarheid vertel.
Hy dra 'n wit broek.

Sy naam het in die koerant ver-
skyn.

Lend me a pair of binoculars
(scissors, spectacles).

We waited on the platform, as
the train was late.

He dit it purely and simply to
annoy me.

Nobody takes my part.

What is the price of that?

You put me through to the wrong
number.

Pleased to meet you Mr. V.

We went for a ride (walk, swim).

He rang me up.

He came round the corner.

Kindly remember me to your
mother.

He rang off.

He ran for his tram.

You are right and he is wrong.

Why don't you tell the right thing?

All right!

Stop the car.

Stop that!

He stopped work.

I'll stop his mouth.

The matter won't stop there.

He stopped the horse that ran
away.

He stopped the horse after riding
for an hour.

My watch has stopped.

Stop him from doing that.

The car stopped at the stop-street.

He stands a good chance.

As the matter now stands, I'll
have to go.

He always stands first in his class.

I can't stand him.

He is standing from Greytown.

I want to go and see him.

May I see you for a minute?

See that it is done.

He will never see that day.

Leen my 'n verkyker (skêr,
bril).

Ons het op die perron (platform)
gewag, daar die trein laat was.

Hy het dit eenvoudig gedoen om
my te verer.

Niemand kies vir my party
(kant) nie.

Wat kos dit?

U het my met die verkeerde
nommer aangesluit.

Aangename kennismaking
mnr. V.

Ons het gaan ry (loop, swem).

Hy het my opgebel (opgelui).

Hy het om die hoek gekom.

Sê groete aan jou moeder asb.

Hy het afgebel (afgelui).

Hy het gehardloop om sy trem
te haal.

Jy het gelyk en hy ongelyk.

Hoekom vertel jy nie die waar-
heid nie?

Goed!

Hou stil!

Hou op daarmee!

Hy het sy werk gestaak.

Ek sal sy mond snoer.

Die saak sal nie daar bly nie.

Hy het die perd wat weggehard-
loop het, voorgekeer.

Hy het die perd tot stilstand ge-
bring nadat hy 'n uur lank
gery het.

My oorlosie het gaan staan.

Belet hom om dit te doen.

Die motor het tot stilstand ge-
kom by die stop straat.

Hy het 'n goeie kans.

Soos sake staan, sal ek moet
gaan.

Hy is altyd eerste in sy klas.

Ek kan hom nie verdra nie.

He is 'n kandidaat vir Grey-
town (se verkiesing).

Ek wil hom gaan besoek (spreek).

Kan ek u 'n oomblikkie spreek?

Sorg dat dit gedoen word.

Hy sal nooit daardie dag belewe
nie.

I had to see the doctor.
I saw him home.
I see from the paper that it is dry.

He went to the bottle store. Hy

He had no say in the matter.

He sank a well.
It was a sight.

I am sorry.
We spent a nice holiday.

I had to see to dinner.

His best days are over.

It's all the same to me.
Her sister sits on her.
He sat for his portrait.
Have you a spare bed?
He did it in his spare time.
He slept in the spare room.
He took off the spare wheel.
He could not buy any spare parts.
He was tired and so was his friend.
We go seldom if ever.
He is on sick leave.
The questions were stiff.
He sets a good example.
He sat for his matric.

I saw him to the door.

He sat out many dances.
You carry on so long.

What's up?
What's up with him?
Time is up.
We did it under an hour.
We took the necessary steps.

He took it easy.
We took a boat at Cape Town.

He takes after his father.
Take down these notes.
We took a long journey.
We took him for a drive.

Ek moes die dokter raadpleeg.
Ek het hom huis toe vergesel.
Ek lees in die koerant dat dit
droog is.

het na die drankwinkel ge-
gaan.

Hy het geen seggenskap in die
saak gehad nie.

Hy het 'n put gedelf (gegrawe).
Dit was pragtig (aaklig) om te
sien.

Dit spyt my.

Ons het 'n aangename vakansie
deurgebring.

Ek moes vir die middagete
(aandete) sorg.

Sy beste dae is agter die rug
(verby).

Dis vir my om 't ewe.

Haar suster vat haar kort.

Hy het vir sy portret poseer.

Het jy 'n orige bed?

Hy het dit in sy vry tyd gedoen.

Hy het in die vrykamer geslaap.

Hy het die noodwiel afgehaal.

Hy kon geen onderdeel koop nie.

Hy was moeg en sy vriend ook.

Ons gaan selde of nooit.

Hy het siekteverlof.

Die vrae was moeilik.

Hy stel 'n goeie voorbeeld.

Hy het die matrikulasie-eksa-
men geskryf.

Ek het hom na die deur begelei
(vergesel).

Hy het vir baie danse bly sit.

Hou jy maar aan. Gaan jy
maar intussen voort.

Wat makeer? Wat skeel jou?

Wat makeer hom?

Die tyd is om.

Ons het dit binne 'n uur gedoen.

Ons het die nodige stappe ge-
doen.

Hy het dit maklik opgeneem.

Ons het in Kaapstad aan boord
gegaan (gestap).

Hy aard na sy vader.

Skryf hierdie aantekeninge af.

Ons het 'n lange reis onderneem.

Ons het gaan ry met hom.

Take your time.
He took the number of our car.

It took a long time.
His hobby takes much of his time.

He has taken up tennis.
He was taken up with the car.
We were just in time.
Who is top?
Father sits at the top of the table.

Have you waited all the time?
He did it for the first time.

We kept time with our feet.

I waited for a time.
• We were finished in no time.
We all arrived at the same time.

We were in good time for the train.

What is the time?
We had a lovely time.
I'll give you a nice time.

Time is money.
At what time is he coming?
At one time we had no hope for him.

He turned up at four.
He took six subjects.

He took his degree.
He took off his hat (tie, collar).

He took off his coat (shoes, stockings, trousers, shirt).
The sooner the better.
He turned out a man.
Everything turned out well.
The day turned out badly.
I have no time for him.
Ten to one he won't come.
In time he will improve.

It took a long time.
They threw open the doors at eight.

Moenie haastig wees nie.
Hy **het** die nommer van ons motor **afgeskryf**.

Dit het lank geduur.
Sy stokperdjie **neem** baie van sy tyd in **beslag**.

He **speel** nou tennis.
Hy was **ingenome** met die motor.
Ons was net **betyds** (op tyd).
Wie is **eerste**?

Vader sit **aan die** hoof van die tafel.

Het jy **nog altyd** gewag?
Hy het dit vir die eerste **keer** gedoen.

Ons het met ons voete **die maat** **gehou**.

Ek het 'n **rukk**ie gewag.
Ons was **in 'n kits** klaar.
Ons het almal **gelyktydig** aangekom.

Ons was **goed** op tyd om die **trein** te haal.

Hoe laat is dit?
Ons het dit baie **geniet**.
Ek sal dit vir jou aangenaam **maak**.

Tyd **kos** geld.
Hoe laat kom hy?
Daar was 'n tyd toe ons die **hoop** opgegee het dat hy sal **gesond** word.

Hy het om vieruur **opgedaag**.
Hy het ses vakke **geleer** (geskryf).

Hy het sy graad **behaal**.
Hy het sy hoed **afgehaal** (das, boordjie).

Hy het sy baajie (skoene, kouse, broek, hemp) **uitgetrek**.

Hoe eerder, hoe beter.
Hy het 'n man **geword**.
Alles het **goed** afgeloop.

Dit het 'n **slegte** dag **geword**.
Ek kan hom **nie** verdra **nie**.

Een teen tien kom hy **nie**.
Met verloop van tyd sal hy **verbeter**.

Dit het lank geduur.
Hulle het die deure om agtuur **oopgestel**.

You and I will go.
 He is cross with me.
 Come this weekend.
 He was hurt.
 His feelings were hurt.
 You are a real white man.
 There were only two white men.
 He was born in Cape Town.
 He is well up in Afrikaans.
 I went for him.
 He went down on his knees.
 The peaches went bad.
 He went in for the exam.
 What are you laughing at?
 The mines were not worked.
 He knows what's what.
 It makes my mouth water.
 You don't know how well off you
 are.

He arrived with no hat.
 I have no change with me.
 My watch gains.
 My watch is fast.
 My watch is slow.
 My watch loses time.
 My watch has stopped.
 Wake up.
 I woke him up.
 I woke up at six.

The car hit the tree.

The children are going on terribly
 in the room.

The boy is showing off.

Let me alone.

I saw him just the other day.

His plans fell through.

Ek en jy sal gaan.

Hy is kwaad vir my.

Kom hierdie naweek.

Hy is beseer.

Sy gevoelens is gekwets.

Jy is 'n gawe kêrel.

Daar was net twee blankes.

Hy is in Kaapstad gebore.

Hy kan goed Afrikaans praat.

Ek het hom ingeklim.

Hy het op sy knieë geval.

Die perskes het bederf.

Hy het die eksamen geskryf.

Waaroor lag jy?

Die myne is nie ontgin nie.

Hy is ouer as tien.

Dit laat my watertand.

Jy beseef nie hoe gelukkig jy is
 nie.

Hy het sonder 'n hoed aangekom.

Ek het geen kleingeld by my nie.

My oorlosie loop voor.

My oorlosie is voor.

My oorlosie is agter.

My oorlosie loop agter.

My oorlosie het gaan staan.

Word wakker.

Ek het hom wakker gemaak.

Ek het om sesuur wakker ge-
 word.

Die motor het met die boom
 gebots.

Die kinders gaan vreeslik te
 kere in die kamer.

Die seun spog.

Laat my met rus.

Ek het hom nou onlangs ge-
 sien.

Sy planne het in duie geval.

BAIE WOORDE DEUR EEN WOORD VERVANG

(a) Name van Persone

(L.W. Sommige vroulike vorme word tussen hakies aangegee)

- 'n Persoon wat kinders op skool leer, is 'n **onderwyser** (onderwyseres).
- 'n Persoon wat 'n winkel het, is 'n **winkelier**.
- 'n Persoon wat die sterre bestudeer, is 'n **sterrekundige** of **astronoom**.
- 'n Persoon wat reukwerk maak of verkoop, is 'n **parfumeur**.
- 'n Persoon wat bandiete oppas, is 'n **sipier** of **tronkbewaarder**.
- 'n Persoon wat die kaartjies op die trein ondersoek, is 'n **kaartjies-ondersoeker**.
- 'n Persoon wat in dieselfde klas as jy is, is jou **klasmaat** of **klasgenoot**.
- 'n Persoon wat kwaaddoen, is 'n **kwaaddoener**.
- 'n Persoon wat sonder werk is, is 'n **werklose**.
- 'n Kind wat nie ouers het nie, is 'n **weeskind**.
- 'n Persoon wat wild skiet, is 'n **jagter** of **wildskut**.
- 'n Persoon wat foto's neem, is 'n **fotograaf**.
- 'n Persoon wat in 'n motor sit, is 'n **insittende**.
- 'n Persoon wat aan tafel sit, is 'n **aangesetene**.
- 'n Persoon wat rondry om firmas te verteenwoordig, is 'n **handels-reisigers**.
- 'n Persoon wat groot brugge, damme, ens. bou, is 'n **ingenieur**.
- 'n Persoon wat met lood en pype werk, is 'n **loodgieter**.
- 'n Persoon wat diere bestudeer, is 'n **soöloog** of **dierkundige**.
- 'n Persoon wat boeke skryf, is 'n **outeur** of **skrywer**.
- 'n Persoon wat die geldelike sake van 'n vereniging waarneem, is die **tesourier** of **penningmeester**.
- 'n Persoon aan wie geld verskuldig is, is 'n **skuldeiser**.
- 'n Persoon wat geld aan ander skuld, is 'n **skuldenaar**.
- 'n Persoon wat die skuld vir iets gegee word, is 'n **beskuldigde**.
- 'n Persoon wat oorloop na die vyand toe, is 'n **verraaier** of **renegaat** of **oorloper**.
- 'n Persoon wat gedurig net oor een onderwerp praat, is 'n **dweper** of **monomaan**.
- 'n Persoon wat 'n saak of ander persoon verlaat, is 'n **afvallige**, **droster** of **deserteur**.
- 'n Persoon wat Gods woord aan die barbare verkondig, is 'n **evangelis** of **sendeling**.
- 'n Persoon wat nie sterk drank gebruik nie, is 'n **afskaffer** of **geheelonthouer**.
- 'n Persoon wat met vakansie gaan, is 'n **vakansieganger**.
- Die persoon wat verantwoordelik is vir die opvoering van 'n toneelstuk, is die **regisseur**.
- 'n Persoon wat motors, meubels, fietse, ens. maak, is 'n **fabrikant**.

- 'n Persoon wat sleutels en slotte maak, is 'n **slotmaker**.
- 'n Persoon wat mense onthoof, is 'n **beul**.
- 'n Persoon wat jy ken, is 'n **kennis**.
- 'n Persoon wat na 'n prokureur gaan om raad, is sy **kliënt**.
- 'n Persoon wat jou in 'n kafee of op 'n trein met voedsel en drank bedien, is 'n **kelner(in)**.
- 'n Persoon wat huise optrek, is 'n **boumeester** of **kontrakteur** of **aannemer**.
- 'n Persoon wat 'n saak in die hooggeregshof verhoor, is 'n **regter**.
- 'n Persoon wat 'n saak in die laer hof verhoor, is 'n **magistraat**.
- 'n Persoon wat iets in die strate verkoop, is 'n **smous**, **venter** of **marskramer**.
- 'n Persoon wie se vrou dood is, is 'n **wewenaar**.
- 'n Persoon wat medisyne, poeier, salf, ens. verkoop is 'n **apteker** of **drogis**.
- 'n Persoon wat op troue staan, is 'n **bruid** of **bruidegom**.
- Die persoon wat die kollekte insamel in die kerk, is 'n **diaken**.
- 'n Persoon wat perde beslaan, is 'n **hoefsmid**.
- 'n Dame wat baie ligte hare het, is 'n **blondine**.
- 'n Persoon wat 'n vliegtuig bestuur, is 'n **vlieër** of **vlieënier** (**vliegenier**)
- 'n Persoon wat goed opveel op 'n vandisie, is 'n **afslaer**, **vandisie-meester** of **vendu-afslaer**.
- 'n Persoon wat baie goed kan swem, is 'n **baasswemmer**.
- 'n Persoon wat blomme in 'n winkel verkoop, is 'n **bloemis**.
- 'n Persoon wat dinge uit jou sakke steel, is 'n **sakkeroller**.
- 'n Persoon wat nie aan God glo nie, is 'n **ateïs** of **godloënaar**.
- 'n Persoon wat nie kan lees of skryf nie, is 'n **analfabeet** of **ongeleetterde**.
- 'n Persoon wat twee vrouens het, is 'n **bigamis**.
- 'n Persoon by wie mense geld kan gaan leen, is 'n **geldskierter**.
- 'n Persoon wat wag hou terwyl die ander slaap, is 'n **wag** of **brandwag**.
- 'n Persoon wat 'n dag- of weekloon kry, is 'n **loontrekker**.
- 'n Persoon wat sy eie lewe beskryf, is 'n **outobiograaf**.
- 'n Persoon wat 'n petisie indien, is 'n **petisionaris**.
- 'n Persoon wat nie aan oorlog glo nie, is 'n **pasifis**.
- 'n Persoon wat 'n ander se lewe beskryf, is 'n **biograaf** of **lewens-beskrywer**.
- 'n Persoon wat te voet loop, is 'n **voetganger**.
- 'n Persoon wat anders is as wat hy hom voorgee, is 'n **huigelaar**.
- 'n Persoon wat geld gee aan 'n fonds, is 'n **donateur**.
- Die persoon wat aan jou motor werk in 'n garage, is 'n **werktuig-kundige**.
- 'n Persoon wat baie vir sy medemens doen, is 'n **filantroop**.
- 'n Persoon wat 'n salaris trek, is 'n **gesalarieerde**.
- 'n Persoon wat bagasie rondstoot op die stasie, is 'n **kruier**.
- 'n Persoon wat telegramme aflewer, is 'n **telegrambesteller**.
- 'n Persoon wat doelloos rondstap en geen werk wil doen nie, is 'n **leegloper**, **rondloper** of **skooier**.
- 'n Persoon wat deur die oorlog gedwing is om sy eie land te verlaat, is 'n **uitgewekene**.
- 'n Persoon wat maak asof 'n pop of ander dinge praat; terwyl hy dit self doen, is 'n **buikspreker**.

- 'n Persoon wat die kans gryp sodra dit kom, is 'n **opportunis**.
- 'n Persoon wat diefstal pleeg uit 'n ander se geskrewe werk, is 'n **letterdief** of **plagiaris**.
- 'n Persoon wat deur skielike rykdom bokant sy eie stand uitgegroe het, is 'n **parvenu**.
- 'n Persoon wat klokke bespeel, is 'n **beiaardier**.
- 'n Persoon wat boedelsake in orde bring, is 'n **beredderaar**.
- 'n Persoon wat by resitasies of toneelspel voorsê, is 'n **souffleur**.
- 'n Persoon wat stukke uit die daaglikse lewe skilder, is 'n **genreskilder**.
- 'n Persoon wat hom van mense afsonder en alleen woon, is 'n **kluise-naar**.
- 'n Persoon wat geskiedkundige bronne naspoor en ondersoek, is 'n **geskiedvorser**.
- 'n Persoon wat by 'n gesant gevoeg is om in die diplomاسie opgelei te word, is 'n **attaché**.
- 'n Persoon wat op awonture uitgaan, is 'n **awonturier**.
- 'n Persoon wat persoonlik belangrike of dringende briewe of boodskappe moet aflewer, is 'n **koerier**.
- 'n Persoon wat vir die proviand in oorlogstyd sorg, is 'n **kwartier-meester**.
- 'n Persoon wat aan die Heilige Awendmaal (of Nagmaal) deelneem, is 'n **kommunikant**.
- 'n Persoon wat grappige rolle op die toneel speel, is 'n **komediant**.
- 'n Persoon wat sielsiekes dokter, is 'n **psigiater**.
- 'n Persoon wat die aard en eienskappe van die menslike siel bestudeer is 'n **psigoloog** of **sielkundige**.
- 'n Persoon wat die hoofamptenaar van 'n argief is, is 'n **argivaris**.
- 'n Persoon wat 'n indringende studie van die godsdiens gemaak het, is 'n **teoloog** of **godgeleerde**.
- 'n Persoon wat gestudeer het hoe om kinders op te voed, is 'n **pedagoog** of **opvoedkundige**.
- 'n Persoon wat meer as een vrou het, is 'n **poligamis**.
- 'n Persoon wat in verskeie gode glo, is 'n **politeïs**.
- 'n Persoon wat meer as een man het, is 'n **poliandris**.
- 'n Persoon wat met 'n valskerm neerdaal, is 'n **parachutis**.
- 'n Persoon wat deur selfstudie kennis opgedoen het, is 'n **outodidak**.
- 'n Persoon wat op grond van gewetensbesware nie soldaat wil word nie, is 'n **gewetensbeswaarde**.
- 'n Persoon wat 'n pensioen ontvang, is 'n **pensionaris**.
- 'n Persoon wat sy eie vak baie goed ken, is 'n **deskundige**.
- 'n Persoon wat sabotasie pleeg, is 'n **saboteur**.
- 'n Persoon wat 'n vors of regering verteenwoordig, is 'n **afgesant** of 'n **ambassadeur**.
- 'n Persoon wat van 'n volmag voorsien is om namens 'n ander op te tree, is 'n **plenipotensiaris** of **gevolmagtigde**.
- 'n Persoon wat deur iemand beskerm word, is 'n **protége** of **beskerm-ling**.
- 'n Persoon wat propaganda maak vir 'n saak, is 'n **propagandis**.
- 'n Persoon wat sy doktorsgraad sal behaal, is 'n **promovendus**.
- 'n Persoon wat met 'n stok visvang, is 'n **hengelaar**.
- 'n Persoon wat aalmoese amptelik uitdeel, is 'n **aalmoesener**.

- 'n Persoon wat aan 'n twisgeskrif deelneem, is 'n **polemikus**.
- 'n Persoon wat lelik is, is 'n **lelikerd**.
- 'n Persoon wat goedere of ware aan 'n ander lewer of besorg, is 'n **leweransier**.
- 'n Persoon wat wiskunde baie goed bestudeer het, is 'n **matematikus of wiskundige**.
- 'n Persoon aan wie 'n mandaat gegee is, is 'n **mandataris**.
- 'n Persoon wat vir die eerste keer voor die publiek optree, is 'n **debutant**.
- 'n Persoon wat regeringloosheid voorstaan, is 'n **anargis**.
- 'n Persoon wat liggame ontleed, is 'n **anatoom of ontleedkundige**.
- 'n Persoon wat afvallig word van die regsinnige Christelike godsdien, is 'n **ketter**.
- 'n Persoon wat baie ryk en invloedryk is, is 'n **magnaat**.
- 'n Persoon wat hom in alle lande en stede tuis voel, is 'n **kosmopoliet**.
- 'n Persoon wat die natuurlike lewensverskynsels van die mens en die dier bestudeer, is 'n **fisioloog**.
- 'n Persoon wat die oorsprong van tale en woorde bestudeer, is 'n **filoloog**.
- 'n Persoon wat altyd vir die belange van naturelle opkom, is 'n **negrofiel**.
- 'n Persoon wat nader verklaar of uitlê — mondeling of skriftelik — is 'n **kommentator**.
- 'n Persoon wat baie van boeke hou, is 'n **bibliofiel**.
- 'n Persoon wat boeke goed ken of beskryf, is 'n **bibliograaf**.
- 'n Persoon wat spiere vryf, is 'n **masseur (masseuse)**.
- 'n Persoon wat oudhede verkoop, is 'n **antikwaar**.

(b) Name van plekke

- Die plek waar beeste, skape, ens. op 'n dorp geslag word, noem ons 'n **abattoir of die slagpale**.
- Die plek waar goedere bewaar word op 'n stasie, noem ons 'n **loods**.
- Die plek waar predikante opgelei word, noem ons 'n **kweekskool**.
- Die plek waar lyke veras word, noem ons 'n **krematorium**.
- Die plek waar 'n lig vertoon word om skepe naby die kus te waarsku, noem ons 'n **vuurtoring**.
- Die plek waar skepe gebou word, noem ons 'n **skeepswerf**.
- Die plek waar baie oorlogstuig bymekaar gebring is, noem ons 'n **opslagplek**.
- Die plek waar treine op en af gerangeer word, noem ons 'n **spoorwegwerf**.
- Die plek waar baie bye in byekorwe aangehou word, noem ons 'n **byehok of byehuis**.
- Die plek waar vrugtebome geënt en verkoop word, noem ons 'n **kwekery**.
- Die plek waar gewere en ammunisie gebêre word, noem ons 'n **arsenaal of wapenhuis**.
- Die plek waar velle tot leer bewerk word, noem ons 'n **looierij**.
- Die plek waar allerlei volksvermaaklikhede en byvertonings gevind word, noem ons 'n **kermis**.

Die wisselkantoor van die telefoonstelsel noem ons die **sentrale**.

Die fabriek waar elektrisiteit gemaak word, noem ons 'n **sentrale**.

Die plek waar mense ingeskinkte drank gaan koop, noem ons 'n **kroeg**.

Die plek waar die kerkraad vergader, noem ons die **konsistorie**.

Die plek waar 'n wetenskaplike navorser of apteker werk, noem ons 'n **laboratorium**.

Die plek in 'n saal waar die gehoor sit, noem ons 'n **ouditorium**.

Die plek waarheen mense gestuur word as hulle gevaar loop om toring op te doen, noem ons 'n **preventorium**.

Die plek waar die predikant woon, noem ons 'n **pastorie**.

Die plek waar mynkaffers saambly, noem ons 'n **kampong** of **mynkamp**.

Die plek met 'n glasdak (soms deur Stoom verwarm) waar tingerige en gevoelige plantjies gekweek word, noem ons 'n **broeikas**.

Die plek (kamer) waar 'n skilder werk, noem ons 'n **atelier** of **ateljee**.

Die plek waar suiker skoongemaak word, noem ons 'n **raffinadery**.

Die plek waar visse vir besigtiging gehou word, noem ons 'n **akwarium**.

Die plek waar lyke voor 'n begrafnis gehou word, noem ons 'n **lykhuis**.

Die plek waar ou dokumente bewaar word, noem ons 'n **argief**.

Die plek waar geldstukke geslaan word, noem ons 'n **munt**.

Die plek waar vliegmasjiene gebêre word, noem ons 'n **hangar** of **(vliegtuig)loods**.

Die plek waar sterrekundiges hulle met waarnemings besig hou, noem ons 'n **sterrewag** of **observatorium**.

Die plek waarin twee vuisvegters kragte meet, noem ons 'n **bokspark** of **kryt**.

Die onderste vloer in 'n skouburg noem ons 'n **parterre**.

Die plek waar klein lenings op goed verkry kan word, noem ons 'n **lommerd** of **pandjieshuis** (**pandjieswinkel**.)

Die plek waar diamante bewerk word, noem ons 'n **diamantslypery**.

Die plek in 'n skip waar die lading weggebêre word, noem ons die **(skeeps)ruim**.

Die plek waar bagasie ondersoek word wanneer reisigers van 'n skip afklim, is 'n **doeanekantoor**.

Die plek waar aandele verhandel word, noem ons 'n **beurs** of **aandeelmark**.

Die plek waar Jode kerk hou, noem ons 'n **sinagoge**.

Die plek waarop allerhande toetse in verband met boerderiyetodes onderneem word, noem ons 'n **proefplaas**.

Die plek waarheen kindermisdadigers gestuur word, noem ons 'n **verbeteringsgestig** of **verbeterhuis**.

Die plek waar brandewyn gemaak word, noem ons 'n **stokery** of **distilleerderij**.

Die plek waar doofstom mense opgelei word, noem ons 'n **doofstomme-inrigting**.

Die plek waar ou manne gehuisves en versorg word, noem ons 'n **oumannetehuis**. (Vir ou vrouens is dit 'n **ouvrouetehuis**.)

Die plek in 'n dorp (of stad) waar kaffers bier kan gaan koop, noem ons 'n **drinklokaal** of **bierhal**.

Die plek waar bier gemaak word, noem ons 'n **bierbrouery**.

Die plek waar babetjies bewaar word, noem ons 'n **crèche**.

Die plek waar musiek gedoseer word, noem ons 'n **konservatorium**.
 Die plek waar troepe (rekrute, polisie, bewaarders, ens.) oefen en uitrus
 noem ons 'n **dépôt**.

Die plek waar klein kindertjies (2-6 jaar) skoolgaan, noem ons 'n
bewaarskool of **kleuterskool**.

(c) Byvoeglike naamwoorde

Werk wat deur die persoon self gedoen is, is **selfstandige** werk.

'n Voorval wat enig van sy soort is, is 'n **sonderlinge** voorval.

'n Versoek wat baie gou uitgevoer moet word, is 'n **dringende** versoek.

'n Persoon wat altyd die blink kant van die lewe raaksien, is 'n **optimistiese** persoon.

'n Plant wat in jou eie land tuis hoort, is 'n **inheemse** plant.

'n Vrou wat skoon en netjies is, is 'n **sindelike** vrou.

'n Betrekking wat net vir 'n rukkie duur, is 'n **tydelike** betrekking.

Diere wat nie kan praat nie, is **redelose** diere.

'n Stem wat mooi klink, is 'n **welluidende** stem.

Vertroue wat van albei kante kom, is **weersydse** vertroue.

'n Kaartjie wat gratis aan jou gestuur is, is 'n **komplimentêre** kaartjie.

'n Antwoord wat op meer as een manier opgevat kan word, is 'n
dubbelsinnige antwoord.

'n Persoon wat werd is om te glo, is 'n **geloofwaardige** persoon.

'n Volk wat vry van 'n ander se beheer is, is 'n **onafhanklike** volk.

'n Praatjie waarna 'n mens moeg word om te luister, is 'n **vervelige**
 praatjie.

'n Geluid wat altyd dieselfde bly, is 'n **eentonige** geluid.

'n Persoon wat baie gou kwaad word, is 'n **opvlieënde, kortgebonde**
 of **kortgebakerde** persoon.

'n Werksman wat sy werk goed ken, is 'n **bedrewe** werksman.

Roem wat nie doodgaan nie, is **onsterflike** roem.

'n Streep wat regop is, is 'n **vertikale** streep.

'n Ding waarsonder jy nie kan klaarkom nie, is 'n **onontbeerlike** ding.

'n Streep waarvan elke punt dieselfde hoogte is, is 'n **horisontale**
 streep.

'n Seun wat hom nie kan gedra nie, is 'n **onmanierlike** of **onbeskofte**
 seun.

'n Persoon wat net aan homself dink, is 'n **selfsugtige** persoon.

'n Volk wat altyd net wil veg, is 'n **strydlustige** (veglustige) volk.

'n Persoon wat sy eie land lief het, is 'n **vaderlandsliewende** persoon.

'n Eksamen wat elke seun in die klas skrywe, is 'n **klassikale** eksamen.

'n Verhaal wat net in jou verbeelding plaasvind, is 'n **denkbeeldige**
 verhaal.

'n Verklaring wat onder eed afgelê is, is 'n **beëdigde** verklaring.

'n Maatreël wat aan sy doel beantwoord, is 'n **doeltreffende** maatreël.

'n Huis wat enige oomblik kan instort, is 'n **bouvallige** huis.

'n Mode wat uit 'n ander land ingevoer is, is 'n **uithemse** mode.

'n Bewys wat nie omvergewerp kan word nie, is 'n **onomstootlike**
 bewys.

'n Daad wat nie ongedaan gemaak kan word nie, is 'n **onherroeplike**
 daad.

- 'n Berg wat vuur uitspoeg, is 'n **vuurspuwende** berg.
- 'n Leër wat gereed is vir die geveg, is 'n **slagvaardige** leër.
- 'n Seun wat gretig is om te leer, is 'n **leergierige** seun.
- 'n Gebrul wat jou die skrik op die lyf ja, is 'n **skrikaanjaende** gebrul.
- 'n Wyser wat jy in die donker kan sien, is 'n **lumineuse** of **liggewende** wyser.
- 'n Rekening wat al oor die betaaldag is, is 'n **agterstallige** rekening.
- 'n Moeilikheid wat jy nie kan oorkom nie, is 'n **onoorkoomlike** moeilikheid.
- 'n Dier wat baie lelik is om na te kyk, is 'n **onooglike** dier.
- 'n Voorwerp wat langer is as wat dit breed is, is 'n **langwerpige** voorwerp.
- 'n Persoon wat hulp nodig het, is 'n **hulpbehoewende** persoon.
- 'n Persoon wat altyd gereed is om ander te help, is 'n **hulpvaardige** persoon.
- 'n Jagter wat vir niks bang is nie, is 'n **onverskrokke** jagter.
- 'n Persoon wat dinge maklik glo, is 'n **liggelowige** persoon.
- 'n Ondersoek wat nie diepgaande is nie, is 'n **oppervlakkige** ondersoek.
- 'n Persoon wat graag vooruit wil kom, is 'n **ambisieuse** persoon.
- Voedsel wat van plante afkomstig is, is 'n **plantaardige** voedsel.
- 'n Eetlus wat nooit genoeg kry nie, is 'n **onversadelike** of **onversadigbare** eetlus.
- 'n Daad wat groot opsien verwek het, is 'n **opsienbarende** daad.
- 'n Maatreël wat nie kan faal nie, is 'n **onfeilbare** maatreël.
- Werk wat deur proefneming vasgestel is, is **proefondervindelike** werk.
- 'n Bediende op wie jy nie kan staatmaak nie, is 'n **onbetroubare** bediende.
- 'n Sondaar aan wie daar geen salf te smeer is nie, is 'n **verstokte** sondaar.
- 'n Bewys wat nie omvergewerp kan word nie, is 'n **onomstootlike** bewys.
- 'n Seun wat berou oor sy misdaad voel, is 'n **boetvaardige** seun.
- 'n Karakter wat nie beweeg kan word nie, is 'n **standvastige** of **onvermurfbare** karakter.
- 'n Stad waarin alle soorte nasies saamwoon, is 'n **kosmopolitiese** stad.
- 'n Sonde wat nie vergewe kan word nie, is 'n **onvergeëflike** sonde.
- 'n Posisie wat nie werd is om te beny nie, is 'n **onbenydenswaardige** posisie.
- 'n Persoon wat gedurig van opinie of gevoel verander, is 'n **wispelturige** persoon.
- 'n Vonnis wat nie uitgevoer hoef te word nie, is 'n **opgeskorte** vonnis.
- 'n Belangstelling wat nog nooit voorheen so groot gewees het nie, is 'n **ongeëwenaarde** belangstelling.
- 'n Vrede wat nie lank duur nie, is 'n **kortstondige** vrede.
- 'n Beleid wat geen deursig vertoon nie, is 'n **kortsigtige** beleid.
- Weer wat kort-kort verander, is **ongestadige** weer.
- 'n Persoon wat graag sy besittinge met ander deel, is 'n **mededeelsame** persoon.
- 'n Persoon wat aan allerlei verbasingwekkende verskynsels glo, is 'n **bygelowige** persoon.
- 'n Bomwerper wat vier motore het, is 'n **viermotorige** bomwerper.

'n Dame wat blou oë het, is 'n **blou-ogige** dame.

'n Persoon wat altyd net verskonings wil maak, is 'n **apologetiese** persoon.

Eienskappe waarmee 'n mens gebore is, is **aangebore** eienskappe.

Blomme wat baie kleure het, is **veelkleurige** blomme.

'n Daad wat kritiek verdien, is 'n **laakbare** daad.

Diere wat nie mak gemaak kan word nie, is **ontembare** diere.

'n Kwaal wat nie genees kan word nie, is 'n **ongeneeslike** kwaal.

Krag wat groter as die van die mens is, is **bomenslike** krag.

Troep wat met masjiene vervoer word en veg, is **gemechaniseerde** troepe.

'n Persoon wie se gevoelens maklik seergemaak word, is 'n **kwetsbare** of **gevoelige** persoon.

Geweervuur sonder tussenposes noem ons **onverpoosde** geweervuur.

'n Reg wat niemand jou kan ontnem nie, is 'n **onvervreembare** of **onaantasbare** reg.

'n Vyand met wie jy nie weer vriendskap kan herstel nie, is 'n **onversoenbare** of **onversoenlike** vyand.

Ywer wat nie moeg word nie, is **onvermoeide** of **onvermoeibare** ywer.

Vreugde wat nie onder woorde gebring kan word nie, is **onuitspreeklike** vreugde.

'n Noodlot wat nie verander kan word nie, is 'n **onverbiddelike** noodlot.

Die waarheid wat uitgespreek word sonder om doekies om te draai, is die **onbewimpelde** waarheid.

Gedrag wat sonder fout is, is **onberispelike** gedrag.

'n Mosie waarteen niemand beswaar maak nie, is 'n **onbestrede** mosie.

Dieptes wat nie gemeet kan word nie, is **onpeilbare** dieptes.

'n Feit wat nie weerlê kan word nie, is 'n **onweerlegbare** feit.

'n Geloof wat nie wankel nie, is 'n **onwrikbare** geloof.

'n Feit wat nie ontken kan word nie, is 'n **onloënbare** feit.

'n Seun met breë skouers is 'n **breedgeskouverde** seun.

'n Antwoord wat baie sê, is 'n **veelseggende** antwoord.

'n Boek wat net verskyn het, is 'n **pasverskene** boek.

'n Persoon wat dun lippe het, is 'n **dunlippige** persoon.

'n Boom wat bo plat is, is 'n **platgekruinde** boom.

'n Persoon met hier en daar 'n baardhaartjie, is 'n **ylgebaarde** persoon.

Voëls met wit vere is **witgepluimde** voëls.

VERSAMELNAME

Blomme aanmekaar gebind is 'n **bos** blomme.

Berge wat langs mekaar lê, is 'n **reeks** berge.

Baie barbare wat aanval, is 'n **horde**.

Baie bokke (of skape) is 'n **trop** bokke.

Baie bome wat saam gekweek word, is 'n **plantasie**.

Baie bossies is 'n **klomp** of **plaat** bossies.

Baie brode wat saam gebak word, is 'n **baksel** brode.

'n Aantal bye is 'n **swerm** bye.

'n Aantal eiers wat 'n hen uitbroei, is 'n **broeisel** eiers.

Baie ganse is 'n **snater** ganse.

'n Boek met gedigte is 'n **bundel** gedigte.

'n Aantal kamers wat bymekaar hoort, is 'n **stel** kamers.

Baie kleinhondjies is 'n **nes** kleinhondjies.

'n Aantal mense wat saam sing, is 'n **koor**.

'n Aantal mense wat saamkom om iets te bespreek, hou **vergadering**.

Baie mense wat saam aan een kerk behoort, is 'n **gemeente**.

'n Aantal mense wat saam musiekinstrumente bespeel, is 'n **orkes**.

Baie mense bymekaar is 'n **menigte** of **skare**.

Baie mans wat saam gaan skiet bv., is 'n (jag)**geselskap**.

Die onderwysers van een skool is die **personeel**.

'n Aantal osse wat saam trek, is 'n **span**.

Baie pèrels saam ingeryg, is 'n **snoer**.

Baie posseëls is 'n **versameling** posseëls.

'n Aantal skote wat gelyk afgeskiet word, is 'n **sarsie** skote.

Baie soldate is 'n **leër**, **regiment**, **bataljon**, ens.

Baie sterre is 'n **heer** sterre.

Baie visse wat saam swem, is 'n **skool** visse.

'n Aantal varkies van dieselfde moeder en ouderdom is 'n **werpsel** varkies.

Baie skepe is 'n **vloot** skepe.

Baie skape is 'n **kudde** (trop).

Baie voëls is 'n **swerm** voëls.

'n Aantal voetbalspelers wat saam speel, is 'n **span**.

'n Klomp wasgoed saam opgerol, is 'n **bondel** wasgoed.

Baie rowers is 'n **bende** rowers.

Tee, koffie, sterk drank, ens. is **drinkgoed**.

Motors, karre, ens. is **rytuie**, **voertuie** of **vervoermiddels**.

Whiskey, brandewyn, wyn, water, ens. is **drank**.

Botter, melk, kaas, ens. is **suiwelprodukte**.

Skottels, glase, borde, ens. is **breekgoed**.

Hout, steenkool, takkies, ens. is **vuurmaakgoed** of **brandstowwe**.

Sofas, tafels, stoele, ens. is **meubels** of **huisraad**.

Speserye, meel, rosyne, ens. is **kruideniersware**.

Hoenders, ganse, eende, ens. is **pluimvee**.

Skape, bōkke, ens. is **kleinvee**.

Perde, muile, beeste, ens. is **grootvee**.

Duikers, springbokke, ribbokke, ens. is **kleinwild**.

Leeus, buffels, olifante, ens. is **grootwild**.

Lepels, messe, vurke, ens. is **tafelgereedskap** of **messeware**.

Lakens, komberse, kussingslope, ens. is **beddegoed**.

Dinamiet, kruit, ens. is **springstowwe**.

Vloerplanke, sinkplate, deure, ens. is **boustowwe**.

Rubber, koper, velle, wol, ens. is **grondstowwe**.

Grawe, pikke, vurke, ens. is **tuingereedskap**.

KLANKSKILDERENDE WOORDE

(a) Dieregeluide

'n akkedis piep	'n krokodil brom
'n beer brom; grom	'n kuiken piep
'n bobbejaan blaf; koggel	'n leeu brul
'n bosbok blaf	'n makou blaas
'n bul brul; bulk	'n muis piep
'n by gons; zoem	ouwêreldse ape babbel; blaf; huil
'n duif koer	'n padda kwak of kwaak
'n eend kwaak	'n patrys skree
'n esel balk; hinnik	'n perd runnik
'n fisant skree	'n ratel snuif
'n gans gaggel	'n renoster snork; brom; grom
'n gibbon sing	'n renostertjie piep
'n gurnard-vis knor; kwaak;	'n ribbok fluit
snork; brom	'n rob knor; blaf
'n haan kraai	'n skaap blêr
'n hen kekkel	'n slang sis
'n hiëna huil	'n sonbesie sing
'n hond blaf; tjank; knor	'n uil steun
'n jakkals tjank	'n vark snork
'n kalkoen koel-koel	'n vink kwetter
'n kangaroo hoes	'n voëltjie sing; kweel; fluit;
'n kat miau	tierelier; kwinkeleer
'n katvis blaas	'n voltruis brom
'n korhaan skree	'n wolf huil
'n kriek kriek	

(b) Natuur- en ander klankskilderende geluide

Blare ritsel in die wind	Glase klink
Branders bruis, donder op die strand	'n Oorlosie tik-tak
Donder rommel	'n Pen knars oor die papier
Die dwarshout klop op die dissel-boom	Die reën suis
'n Geweerskoot knal	Riete ruis in die wind
Hael kletter op die dak	'n Stroompie murmél
Koeëls gons by jou verby	'n Sweep klap
Kanonne bulder	Die see ruis
'n Ketting rinkel of rammel	Tande klap
Met geldstukke rammel	'n Vuurtjie knetter
Sy maag rammel van die honger	Wind ruis; huil; loei
Die geratel van koppies	'n Wa klop; kraak
Die getingel of geklingel van 'n klokkie	Water bruis
'n Mens roggel as jy doodgaan	Water kabbel teen die dam se wal
	'n Weerligslag klap
	Golwe klots teen die rotse

VASTE UITDRUKKINGS

(Let wel: nie streng alfabeties nie)

A.

agterdog **koester**
 'n amp **beklee**
 akkoord **gaan**
 awery **oploop**
 'n aanbod **weier; oorweeg; aan-
 neem; maak; verwerp**
 aangifte **doen** van
 'n argument **weerlê; ophaal**
 apologie **maak; aanteken**
 die aftog **blaas**
 appèl **aanteken**
 aanspraak **maak** op
 'n akkoord **aangaan** of tref
 amok **maak**
 aksie **instel**

applous **uitlok**
 audiënsie **verleen**
 aanstalte(s) **maak**
 afbreuk **doen** aan
 'n aansoek **doen, oorweeg, van
 die hand wys; aanneem**
 agting **bewys**
 aanvraag **vermeerder; ver-
 minder**
 argwaan **koester**
 'n appeltjie **skil** met iemand
 aandag **vestig** op; **bestee** aan;
bepaal by
 amnestie **skenk; verleen**

B.

'n bewering **doen**
 boeke **inlewer; bespreek** of
rensenseer; in die ban doen
 bedanking **indien; aanneem**
 belastings **in; hef; betaal**
 'n bohaai **maak**
 'n blom **maak**
 bokhorings **maak**
 'n bestaan **vind**
 byval **vind**
 'n brief **opstel; beantwoord**
 belydenis **doen**
 'n boete **oplê**
 in bruikleen **afstaan**
 sy **beklag** doen
 'n bus **haal**
 'n boordjie **omsit**
 'n berig **ontvang**
 'n begroting **indien**
 belangstelling **wek**
 'n beroep **doen** op iemand
 'n boedel **beredder**

'n brand **stig; blus**
 'n beroep **uitoefen**
 'n besoek **bring; aflê**
 besware **opper**
 borg **staan**
 'n bestelling **uitvoer; plaas;
 maak; kanselleer**
 bedrog **pleeg**
 beslag **lê** op iets
 'n beleid **neerlê; goedkeur; volg**
 'n belofte **maak; nakom**
 as bemiddelaar **optree**
 bewys **lewer**
 die bal **misslaan**
 baat **vind** by
 'n bevel **uitvoer; gee**
 die beker **drink; ledig**
 belange **behartig; bevorder**
 beginsels **prysgee**
 'n bondgenootskap **sluit**
 blaam **verdien**
 bokerf **trek**

D.

'n daad **verrig**
 disnis **loop**
 dors **les**
 die draak **steek**
 donder **rommel**
 'n deurtog **baan**
 'n drang **voel**; **weerstaan**
 'n dag **bepaal**; **vasstel**
 die doodstraf **voltrek**; **oplê**
 die diepte **peil**
 dank **betuig**; **verskuldig** **wees**

'n dokument **opstel**; **onderteken**
 sy doel **bereik**; 'n doel **beoog**
 debat **voer**; **inlei**
 'n deputasie **afvaardig**
 die deurslag **gee** aan
 diefstal **pleeg**
 'n diens **bewys**; die diens **waar-**
 neem
 die datum **bepaal**
 die deurslag **gee**

E.

'n eis **instel**; **oorweeg**; van die
 hand wys
 'n eed **aflê**
 die eindpaal **nader**
 in ellende **dompel**
 ellende **heers**

die evangelie **verkondig**
 'n erfporsie **nalaat**
 eerbied **betoon**
 'n eksamen **aflê**; **afneem**; **doen**;
 vir 'n eksamen slaag of **druip**

F.

'n fees **vier**
 'n fout **begaan**
 feite aan die vergetelheid **ontruk**

finaliteit **bereik**
 'n flater **begaan**

G.

'n graad **behaal**
 'n gewoonte **aankweek**; **afleer**
 gehoor **verleen**
 gebooie **afkondig**
 'n gelofte **doen**
 gebrek **ly**
 'n gebed **doen**
 'n graf **delf**
 'n grief **lug**; **hê**; **koester**
 'n geskil **besleg**
 geld **verduister**; **verdonker-**
 maan; **invorder**; **belê**; **ver-**
 dien; **skuld**
 die geleentheid **te baat neem**
 sy goedkeuring **wegdra**
 'n gedenkteken **oprig**
 gemeenskap **hou**; **soek**

goedkeuring **wegdra**
 die geleentheid **aangryp**; **te baat**
 neem
 'n gesprek **voer**; **aanknoop**
 'n gebou **optrek**; **sloop**
 getuienis **aflê**
 die grens **oorskry**
 'n guns **bewys**
 die gelag **betaal**
 sy gemoed **lug**
 genot **verskaf**; **smaak**
 geduld **beoefen**
 die gevolge **dra**
 'n geheim **oplos**; **verklap**
 gesag **laat geld**
 'n gebod **oortree**; **gehoorsaam**

H.

hulde **betoon**
 'n heldedaad **verrig**
 hulp **verleen**
 honger **stil**
 halt **roep**
 'n huis **optrek**
 hoofbrekens **besorg**
 'n hoogtepunt **bereik**
 heerskappy **voer**
 hoogty **vier**

die hof **maak**
 haat **dra**
 'n heildronk **instel**
 harmonie **verstoer**
 hoop **koester**; **verydel**
 die hoof **bied**
 'n huwelik **bevestig**
 sy handelwyse **afkeur**; **goedkeur**;
regverdig; **veroordeel**

ideale **koester**
 invloed **uitoefen**

inligting **inwen**; **verskaf**
 indruk **maak**; **wek**

I.

K.

klagte **indien**
 kort mette **maak**
 sy kans **verryk**
 die kroon **span**
 koue **vat**
 'n kleim **indien**
 kaf **praat**; **verkoop**
 kritiek **uitoefen**; **uitlok**
 jou konsensie **kwel** jou
 iemand 'n knop **steek**
 kiet **wees** met iemand
 katoen **kweek**
 kragte **meet**; **verspil**
 'n kans **waarneem**; **bederf**; **laat**
verbygaan
 kwaad **stook**
 sy karakter **beklad**
 'n kontrak **aangaan**; **sluit**; **breek**

sy kop **stamp**
 'n kursus **volg**
 karaktertrekke **openbaar**
 die kluts **kwytraak**
 koers **vat**; **kry**
 kleingeld **maak** van iemand
 kattedkwaad **aanvang** of **aanrig**
 die kreeftegang **gaan**
 korrel **vat**; **hou**
 'n knou **kry**; **weghe**
 'n kolonie **stig**
 kaf **praat**; **verkoop**
 'n kapsie **maak**
 die kontras **aantoon**
 die koop **sluit**
 sy koste **dek**
 'n kamer **lug**; **ontsmet**
 kaarte **skommel**

L.

'n las **dra**
 lug **gee** aan
 'n lys **opstel**
 'n leer **verkondig**
 'n lyk **balsem**; **ontleed**
 liefde **koester**
 die lakens **uitdeel**
 sy lot **betreur**
 'n lig **aanslaan**; **afslaan**
 luister **verleen** aan

'n leemte **aanvul**
 jou luste **botvier**
 die lendene **omgord**
 leed **aandoen**
 die loef **afsteek**
 lof **toeswaai**; **verdien**
 lont **ruik**
 'n leër **op** die been **bring**;
verslaan

M.

moed **skep**
 moeite **doen**; (hom . . .) **getroos**
 moles **maak**
 melding **maak** van
 jou mond **verbrand**; **verbypraat**
 medelye **betoen**
 'n moeilikheid **oplos**; die hoof
bied
 'n misdadiger **betrap**

die mening **toegedaan** wees
 munt **slaan** uit iets
 'n moord **pleeg**
 middele **aanwend**
 'n myn **ontgin**
 'n misverstand **voorkom**; **skep**
 'n mylpaal **behaal**
 'n misdaad **begaan**
 'n misstap **begaan**

N.

'n naam **beklad** of **besoedel**
 'n nederlaag **ly**
 die notule **goedkeur**; **hou**; af-
keur; **voorlees**
 navraag **doen**
 naywer **verwek**

noustrop **trek**
 nuus **oordra**
 notisie **neem** van
 nagmaal **hou**; **vier**; **gebruik**
 'n nekslag **gee**; **toedien**
 die nagedagtenis **eer**

O.

ontslae **raak** van
 ontbyt **nuttig**
 oorhoop **lê** met iemand
 'n opskudding **verwek**
 'n ooreenkoms **tref**; **aangaan**
 'n oorwinning **behaal**
 'n opinie **uit**; **waag**; **uitspreek**
 die omvang **bepaal**
 ondersoek **instel**
 onenigheid **skep**; **teweegbring**
 die onheil **dreig**
 onreg **aandoen**
 onskuld **bewys**
 'n opstand **demp**
 opsien **baar**
 ontsag **hê**; **koester**; **inboesem**

die oorhand **kry**
 'n oproer **demp**
 oorlog **voer**; **verklaar**
 oorspronklikheid **aan die dag lê**
 opdrag **gee** aan
 ontslag **neem**; **kry**
 onderhandelings **aanknoop**
 die onderskeid **aantoon**
 die onderspit **delf**
 ongemak **uitstaan**
 onkunde **openbaar**
 'n oordeel **vel**
 opsig **hê** oor
 oorlog **pleeg** met
 onraad **merk**

P.

'n punt **aandik**
 die palm **wegdra**
 'n plan **beraam**; **verydel**
 'n pennestryd **voer**
 plagiaat **pleeg**
 pligte **nakom**; **versuim**
 'n pleidooi **lewer**
 'n poging **aanwend**
 plesier **verskaf**
 'n petisie **indien**; **opstel**
 die peil **behaal**
 die parlement **verdaag**; **byeen-**
roep

'n pennestryd **voer**
 punte **behaal**
 profyt **trek** uit iets
 'n proklamasie **uitvaardig**
 prulwerk **lewer**
 pryse **styg**; **daal**; **skommel**
 'n probleem **oplos**
 'n program **opstel**
 prokurasie **gee**; **verleen**
 protes **aanteken**
 sy eie potjie **krap**
 'n poets **bak**

R.

roem **verwerf**
 rusie **maak**
 die revue **passeer**
 'n rapport **indien**
 reklame **maak**
 rekenskap **gee** van
 refleksie **werp** op iemand
 reëlins **tref**
 'n rigting **inslaan**
 sy roeping **mis**
 rou **bedryf** oor

'n rol **speel**
 ruggespraak **hou** met iemand
 'n reis **onderneem**; **aflê**
 repliek **lewer**
 regte **handhaaf**
 'n rekening **vereffen**
 'n referaat **lewer**
 'n raaisel **oplos**
 'n rit **onderneem**; **aflê**
 rykdom **vergaar**

S.

sonde **bieg**
 sorg **baar**; **bestee** aan iets
 'n storie **versin**
 hom stiekem **hou**
 'n saak **uitleë**
 smokkelhandel **dryf**
 'n slag **slaan**; **lewer**
 skelmstreke **uithaal**
 skade **aanrig**; **berokken**; **ver-**
goed; **ly**
 selfsug **openbaar**
 sukses **behaal**
 'n stelling **verdedig**
 straf **toedien**; **oplê**
 die slotsom **bereik**
 skyn **bedrieg**; die skyn **red**
 die septer **swaai**
 skoor **soek**
 spoed **behaal**
 skoonskip **maak**
 'n swak **hê** vir iets
 'n saak **skik**; **bepleit**
 skipbreuk **ly**
 skatte **vergader**
 simpatie **betoon**; **bewys**
 'n sarsie **maak**
 die Sabbat **heilig**; **onteer**

'n sug **slaak**
 'n stryd **voer**; **aanknoop**
 'n storm **woed**; **bedaar**
 samesprekings **op** tou sit; **voer**
 skikkinge **tref**
 die spat **neem**
 sorg **bestee** aan iets; **dra**
 selfmoord **pleeg**
 die seën **uitspreek**
 'n Stilte **heers**
 sy stem **verhef**
 'n standpunt **inneem**; **handhaaf**
 die spoor **byster wees**
 met spek **skiet**
 spoor **sny**; die spoor **byster raak**;
volg
 die ou sleur **volg**
 jou smeel **hou**
 die seël **druk** op iets
 stoornis **verwek**
 die stilsweye **bewaar**
 stappe **doen**
 'n standbeeld **onthul**; **oprig**
 'n stad **verower**; **aanlê**
 die spit **afbyt**
 stoornis **veroorzaak**; **wek**
 die spot **dryf** met

T.

'n tog **aanvaar**; **onderneem**
 'n trem **haal**
 sy toorn **ontbrand**
 tradisies **handhaaf**
 'n toneel **opvoer**
 'n twis **besleg**
 sy toevlug **neem** tot

teenstand **bied** aan
 teësin **kry** in
 'n toespraak **hou**
 die terugtog **aanvaar**
 die toppunt **bereik**
 trane **stort**
 die tyd **bepaal**

die tyding meedeel; bring
tweespalk heers

'n ui tap
uitleg gee van

'n verkoue kry; opdoen
vrugte kweek
die voelhorings uitsteek
vrees inboesem
vernuf openbaar; aan die dag lê
die verskil aantoon
'n vaandel wapper
vrede sluit
verantwoording doen
vasberadenheid aan die dag lê
'n valstrik span
sy verdriet lenig
'n verdrag sluit
verslag lewer
'n versoek doen; rig tot; weier;
toestaan
'n versoeking weerstaan
vertroue stel in; inboesem;
verloor; verbeur
'n vlag hys; stryk
vlyt openbaar
die voldoening smaak
'n vergadering belê; verdaag
vergifnis skenk; smee
verraad pleeg
vyblare soek
'n vraagstuk oplos
die voortou neem
'n voorraad bestel
voordeel trek uit
volmag skenk; verleen
voet by stuk hou
'n vergelyk tref

weerstand bied
die wysheid in pag hê
'n wandeling doen
wraak neem
witvoetjie soek
wetgewing indien
die wens uitspreek
'n wending neem
'n weddenskap aangaan

'n taak aanvaar; volbring; ver-
rig; bemoeilik; verlig
die toon aangee

U.

uitslae (van eksamen) verskyn
uiting gee aan

V.

'n volkstelling hou
verseil raak
verset toon
'n vesting verdedig; ontruim
sy vaart stuit
verbeterings aanbring
vandalisme pleeg
'n vyand verslaan; omsingel
veglus openbaar
venyn braak
'n verbintenis aangaan
'n verbond sluit
'n volksplanting stig
'n vriendskap bewys
'n vuur blus; aansteek
vrees inboesem
sy verskyning maak
verwagtings koester
verwarring veroorsaak
vlerk sleep by iemand
voedsel verskaf
'n vereniging stig; in die lewe
roep
vergelykings tref
verlies ly
by verstek oordeel
die vierskaar span
voorwaardes stel
'n voorstel doen; indien; be-
spreek; aanneem; verwerp
'n vonnis vel; voltrek; opskort
'n visite maak
die voortou neem

W.

waarde heg aan iets
werk staak; verrig; voltooi
die woord voer
'n wetsontwerp indien
'n wet ontwerp; herroep; oor-
tree
'n weg baan; die weg versper
wanorde stig; heers
weerklang vind